

ÍNDICE

Dolors Poch Olivé

Presentación	11
--------------------	----

1. El estudio del contacto lingüístico

Carsten Sinner

La diferenciación de rasgos ideolectales y sociolectales como problema o reto metodológico del análisis del contacto lingüístico	17
---	----

2. El español y el gallego

Xosé Luís Regueira

La lengua de la esfera pública en situación de minorización: español y portugués como lenguas de contacto en el lenguaje político gallego	39
--	----

Sonia Varela

Contacto de lenguas y caracterización de personajes en la Televisión de Galicia (TVG). Análisis de un <i>sketch</i> del programa de humor <i>Land Róber</i>	61
---	----

3. El español y el euskera

Miren Lourdes Oñederra

Sobre seseo, yeísmo y otras cuestiones relacionadas con la pronunciación del español en el área vasca	83
--	----

Alba Igarreta Fernández

El español y el euskera en contacto: las sibilantes fricativas y africadas de los hablantes del Goierri.....	103
---	-----

4. El español y el catalán

4.1. Los datos cuantitativos de población

F. Xavier Vila

- ¿Quién habla hoy en día el castellano en Cataluña? Una aproximación demolinguística 135

4.2. El uso de los verbos

Santiago Alcoba / M.ª Antonia Martí

- Influencia del catalán en el uso de *HE CANTADO* en hablantes cultos de español 159

Cristina Illamola

- La correlación entre el consumo cultural y la difusión de la variación lingüística. El caso concreto de la alternancia entre formas sintéticas y analíticas en contextos prospectivos 201

4.3. Las unidades fraseológicas

Margarita Freixas

- Combinaciones léxicas con el verbo *hacer* en el español de Cataluña 225

Marta Prat Sabater

- Las unidades fraseológicas temporales utilizadas en el contexto bilingüe español-catalán 265

4.4. La pronunciación

María J. Machuca Ayuso

- Estructura silábica y bilingüismo 299

Dolors Poch Olivé

- El “acento catalán”: particularidades fonéticas del español de Cataluña 315

Anexo

<i>Poch Olivé, D.; Freixas, M.; Julià Luna, C.; Machuca Ayuso, M. J.;</i> <i>Prat Sabater, M.</i>	
Cuestionario de Historial Lingüístico	343
Sobre los autores	355

